ENGLISH TRANSLITERATION SYSTEM

CONSONANTS

Column Headings: A = Arabic, P = Persian, OT = Ottoman Turkish, MT = Modern Turkish

	A	P	OT	MT		A	P	OT	MT	1	A	P	OT	MT
2	,	3	1	_	ĵ	_	zh	j	j	گ	-	g	g	g
ب	b	b	b	borp	w	S	S	S	S	J	1	1	1	1
w	-	p	p	p	ش	sh	sh	ş	ş	Ċ	m	m	m	m
ت	t	t	t	t	ص	ş	ș Ż	ș ż	s	ن	n	n	n	n
ث	th	S	S	8	ض	d	Ż	Ż	z	٥	h	h	h ³	h ³
5	j	j	c	c	4	ţ	ţ	ţ	t	9	w	v or u	v	V
(F	_	ch	ç	ç	6	Z	Z	ż	Z	S	y	y	y	y
=	h	h	h	h	3	6	4	4	_	ö	-a1			
÷	kh	kh	h	h	è	gh	gh	g or ğ	g or ğ	ال	2			
2	d	d	d	d	ق	f	f	f	f	1	(-at	in cons	truct	etata)
ذ	dh	Z	Z	Z	ق	q	q	ķ	k	 1 (-at in construct state) 2 (article) al- and 'l- 				
)	r	r	r	r	1	k	k or g	k or ñ	k or n	3 (when not final)				
5	z	Z	Z	z				or y	or y	(when not imal)				
								or ğ	or ğ					

VOWELS

ARABIC AND	PERS	IAN OTTOM	AN TURKISH MODE	ERN TURKISH	
Long	یٰ or و ي	$\frac{\overline{a}}{\overline{u}}$	 words of Arabic and Persian origin only 	<u>a</u> <u>u</u> ī	
Doubled	***	iyy (final form $\bar{\imath}$)	iy (final form ī)	iy (final form ī)	
	و	uww (final form \overline{u}), etc.	uvv	uvv	
Diphthongs	-ّو -ی	au or aw	ev	ev	
Short	-	~a	a or e	a or e	
	٥	~u	u or ü o or ö	u or ü o or ö	
	=	~i	1 or i	1 or i	

For Ottoman Turkish, authors may either transliterate or use the modern Turkish orthography Articles submitted in French and German may be transliterated according to the systems common in those languages.

CONTENTS

Hossein Askari, John Thomas Cummings, and Bassam Harik Land Reform in the Middle East	pages	437-451
NICHOLAS S. HOPKINS The Emergence of Class in a Tunisian Town		453-491
NAPHAT NASR and MONTE PALMER Alienation and Political Participation in Lebanon		493-516
DORA GLIDEWELL NADOLSKI Ottoman and Secular Civil Law		517-543
JOYCE LAVERTY MILLER The Syrian Revolt of 1925		545-563
BOOK REVIEWS		565-583

The Middle East Studies Association of North America, Inc.

This association was founded in 1966 in order to promote high standards of scholarship in the field of Middle Eastern studies and to facilitate communication among scholars through meetings and publications. In addition to sponsoring the *Journal*, which is published for the Association by the Cambridge University Press, MESA publishes a *Bulletin* periodically, holds an Annual Conference, and provides other professional services for its members from time to time. Enquiries concerning membership, which includes subscription to the *International Journal of Middle East Studies*, should be addressed to: Headquarters and Secretariat, Middle East Studies Association, New York University, Washington Square, New York, N.Y. 10003, U.S.A. Fees are as follows: Fellows and associates, \$30.00; students, \$12.50; institutions, \$40.00.

British Society for Middle Eastern Studies

The Society was founded in 1973 in order to encourage and promote the study in the United Kingdom of the Middle Eastern cultural region from the end of classical antiquity and the rise of Islam. In addition to sponsoring the Journal, it publishes a Bulletin in conjunction with Mansell Information/Publishing Ltd., holds an annual conference, and hopes to provide other professional services for its members. Enquiries concerning membership should be addressed to the Secretary, Dr. D. Hopwood, St. Antony's College, Oxford. Annual subscriptions are as follows: fellows £5.00; individual members £3.00; corporate members £25.00; students £1.00. These subscriptions do not include subscription to the International Journal of Middle East Studies, but fellows and members may subscribe to the Journal at a special rate of two thirds of the present subscription price.

Notes for Contributors

Contributions and editorial correspondence should be sent to the Editor, Professor Stanford J. Shaw, The Gustave E. von Grunebaum Center for Near Eastern Studies, University of California, Los Angeles, California 90024, U.S.A. Submission of an article implies that it has not been published or is not being considered for publication elsewhere. In the interests of authors, copyright is normally assigned to the Cambridge University Press. Articles in English should conform with the *Journal's* transliteration system. Articles will be accepted and published in French and German, with the authors expected to follow the transliteration systems normally used in those languages. Care will be taken with manuscripts submitted, but the Editor cannot accept responsibility for any loss or damage which may take place. Short summaries should be included with every manuscript. Contributors should keep at least one copy for use in correcting proofs. Camera ready art should be provided. Contributors of articles and review articles receive 50 offprints. Extra copies may be purchased according to an agreed scale of charges. Books for review should go to the Review Editor.

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Bentley House, 200 Euston Road, London NWI 2DB 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022

Printed in the United States of America, by the Heffernan Press, Inc., Worcester, Mass.